

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибором не могут пользоваться лица (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющие опыта и знаний. Исключением являются случаи, когда такие лица находятся под присмотром или были обучены безопасному пользованию прибором человеком, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не могли играть с прибором.
- Не следует поручать детям выполнение очистки и обслуживание прибора, если они не находятся под присмотром.
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду для очистки.
- Этот прибор предназначен исключительно для применения в домашних условиях. Не предусмотрено его использование в следующих местах: в помещениях, предназначенных для приготовления пищи для персонала магазинов, офисов и других рабочих мест, для агротуризма, гостиниц, мотелей и других структур, предназначенных для приема гостей, комнат сдаваемых в наем.
- Замена поврежденных вилки или шнура питания должна выполняться только службой технической поддержки компании во избежание возникновения какой-либо опасности.

ТОЛЬКО ДЛЯ ЕВРОПЕЙСКИХ РЫНКОВ:

- К пользованию настоящим прибором допускаются дети от 8 лет и старше, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному применению прибора и осознают вытекающие из этого опасности. Относящиеся к компетенции пользователя действия по очистке и обслуживанию не должны выполняться детьми. Исключение могут составлять дети в возрасте от 8 лет и старше и находящиеся под присмотром. Держите прибор и шнур питания в местах, недоступных для детей младше 8 лет.
- Прибором могут пользоваться люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также люди без необходимых навыков при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции о безопасном применении прибора и осознают существующие опасности.
- Дети не должны играть с прибором.
- Всегда отсоединяйте электрическое питание, если прибор остается без присмотра, а также перед его сборкой, разборкой или очисткой.



Поверхности, на которых изображен данный символ, нагреваются во время работы прибора (символ имеется только на некоторых моделях)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



Опасно! Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к опасному для жизни поражению электрическим током.

Аппарат работает от электрического тока, который может стать причиной электрического поражения.

Поэтому придерживайтесь следующих правил безопасности:

- Не касайтесь аппарата мокрыми руками или ногами.
- Не касайтесь штепсельной вилки мокрыми руками.
- Убедитесь в том, что к электрической розетке обеспечен свободный доступ, поскольку только в этом случае можно быстро выдернуть вилку из розетки в случае необходимости.
- Если необходимо вынуть вилку, держитесь только за нее. Ни в коем случае не тянуть за шнур, поскольку так можно его повредить.
- Чтобы полностью отключить прибор, выньте вилку из розетки.
- В случае повреждения аппарата не пытайтесь чинить его самостоятельно. Выключите прибор, извлеките вилку из розетки и обратитесь в службу технической помощи.
- До выполнения любой операции по очистке выключите прибор, охладите его и извлеките вилку из розетки электропитания.



Внимание! Несоблюдение предписаний может привести к травмам или к повреждению прибора.

Храните упаковочный материал (пластиковые пакеты, пенопласт) вдали от детей.



Опасность ожога! Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к ошпариванию или к ожогам.

Поскольку данный прибор вырабатывает горячую воду, во время его работы может образовываться водяной пар.

Избегайте попадания под брызги воды или под струю горячего пара.

Назначение прибора

Этот аппарат предназначен для приготовления кофе и подогрева напитков. Любое другое использование считается применением не по назначению, а, следовательно, является опасным. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, полученный в результате использования прибора не по назначению.

Инструкция по использованию

Перед использованием прибора внимательно прочтите настоящую инструкцию. Несоблюдение требований инструкции может привести к травмам и повреждению прибора.

Изготовитель не несет ответственности за ущерб, полученный вследствие несоблюдения требований инструкции по использованию.



Примечание.

Бережно храните данную инструкцию. Она должна сопровождать прибор и в случае передачи его другому владельцу.

Проверка прибора

После снятия упаковки проверьте целостность прибора и его комплектность. Не используйте прибор при обнаружении явных повреждений. Обратитесь в службу технической поддержки компании De'Longhi.

ОПИСАНИЕ АППАРАТА

(стр. 3 - А)

- A1. Полка для чашек
- A2. Главная кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
- A3. Место соединения кабеля питания
- A4. Переключатель пара/горячей воды
- A5. Насадка для приготовления капучино
- A6. Капучинатор
- A7. Выпускной канал бойлера/Узел вливания
- A8. Место емкости для воды
- A9. Крышка бачка для воды
- A10. Бачок для воды
- A11. Индикатор расхода воды
- A12. Подставка для чашек
- A13. Индикатор максимального уровня воды лотка каплесборника
- A14. Лоток каплесборник

Описание панели управления (B)

(стр.- 3 - B)

- B1. Кнопка ВКЛ/Ожидание
- B2. Сигнальный индикатор ожидание/энергосбережение
- B3. Сигнальный индикатор ОК пар
- B4. Сигнальный индикатор ОК подача кофе/горячей воды
- B5. Подача кофе
- B6. Положение «СТОП»/функция горячей воды
- B7. Функция пара
- B8. Переключатель функций

Описание принадлежностей

(стр.- 2 - C)

- C1. Фильтродержатель
- C2. Крема-фильтр, 1 кофе
- C3. Крема-фильтр, 2 кофе
- C4. Крема-фильтр чалды ESE
- C5. Электрический кабель питания (съёмный)
- C6. Дозатор для кофе/прессователь
- C7. Полоска реагент для определения жесткости воды (Тест общей жесткости)
- C8. Удаление накипи

- С9. Фильтр смягчения воды (*не включен, можно приобрести в центрах авторизованного обслуживания)

УСТАНОВКА АППАРАТА



Внимание!

При установке аппарата следует придерживаться следующих мер предосторожности:

- При попадании воды внутрь аппарата возможно его повреждение. Не устанавливайте аппарат вблизи водопроводных кранов или мойки.
- В случае замерзания воды внутри прибора возможно его повреждение. Не устанавливайте аппарат в помещении, где температура может опуститься ниже точки замерзания.
- Разместите шнур питания так, чтобы предотвратить его повреждение острыми краями и избежать контакта с нагретыми поверхностями (напр., с электрическими плитами).
- В процессе работы аппарата в окружающую среду выделяется тепло. После размещения прибора на рабочей поверхности убедитесь в наличии минимум 3 см свободного пространства сбоку и сзади прибора, а также свободного пространства не менее 15 см над кофемашиной.

Подключение прибора



Внимание!

Убедитесь в том, что напряжение в электрической сети соответствует значению, указанному на паспортной табличке в нижней части прибора.

Вставьте кабель питания в соответствующее отверстие на задней части аппарата (рис. 1); затем вставьте вилку в розетку. Подключайте прибор только в розетку с исправным заземлением, установленную в соответствии со всеми правилами и рассчитанную на силу тока минимум 10 А. В случае несовместимости розетки и штепсельной вилки прибора обратитесь к квалифицированному персоналу для замены розетки.

НАПОЛНЕНИЕ БАЧКА ДЛЯ ВОДЫ


1. Выньте емкость для воды, наполните свежей и чистой водой, обращая внимание на то, чтобы не превысить отметку MAX. (рис. 2).
2. Затем снова вставьте емкость в машину (рис. 3).








Внимание!

Не включайте аппарат без воды в бачке или без бачка.

ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

1. Подвесьте держатель фильтра на машину: для правильного подвешивания, необходимо выровнять ручку держателя фильтра на значке  OPEN (открыто) (рис. 4)


и повернуть рукоятку вправо, переместив рукоятку в положение  CLOSE (закрыто) (рис. 5);

2. Включите аппарат, переведя выключатель в положение **I** Общий выключатель **I/O** расположенный на задней части: аппарат производит автодиагностику, сопровождаемую последовательным миганием сигнальных индикаторов;
3. По завершении автодиагностики сигнальный индикатор  (B4) мигает, в то время как остальные гаснут;
4. Под капучинатором (A6) установите емкость вместимостью 500 мл и другую емкость под держателем фильтра (рис. 6);
5. Поверните переключатель пара/горячей воды (A4) в положение ; налейте около 0,5 л горячей воды (рис. 7).
6. Верните переключатель пара/горячей воды в положение **0** и опустошите емкость.
7. Поверните переключатель функций (B8) в положение  (B5) и налейте около 0,5 л воды (рис. 8).
8. Верните переключатель функций в положение  и опустошите емкость.
9. Выньте и заполните емкость для воды и повторите действия с пункта 4 по пункт 8.





Примечание: ополаскивание внутренних деталей рекомендуется также в случае долгого простоя аппарата.

ВКЛЮЧЕНИЕ И РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

Когда переключатель режимов находится в положении **I**, включите и выключите (режим ожидания) аппарат, нажав кнопку  (B1). Если устройство не используется в течение определенного периода, оно автоматически отключается, (переходит в режим ожидания) (в зависимости от модели).

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО ИЗ МОЛОТОГО КОФЕ






1. Вставьте фильтр (C2 или C3) для молотого кофе в держатель фильтра (рис.9). Используйте фильтр  для приготовления одной чашку кофе, или фильтр  приготовления 2 чашек кофе;
2. Если хотите приготовить одну чашку кофе, заполните фильтр порцией молотого кофе без горки с помощью дозатора, около 7 гр. (рис. 10). Если же вы хотите приготовить две чашки кофе, заполните фильтр двумя порциями молотого кофе, с помощью дозатора, заполненного не доверху (около 7+7 гр). Наполняйте фильтр маленькими дозами во избежание его переполнения;





Внимание!

Для обеспечения правильной работы перед наполнением фильтра следует всегда проверять, чтобы в нем не было остатков молотого кофе от предыдущего использования.

3. Равномерно распределите молотый кофе и слегка нажмите придавливателем (рис.11).

- Прессование молотого кофе очень важно для получения хорошего эспрессо. При избыточном надавливании кофе будет подаваться медленно, и кофе будет крепким. При недостаточном надавливании кофе подается слишком быстро, это значит, что кофе будет слабым;
- Удалите излишки кофе с кромки держателя фильтра и закрепите его на машине: для правильного закрепления необходимо выровнять ручку держателя фильтра на значке  OPEN (открыто) (рис. 4) и повернуть рукоятку вправо, переведя рукоятку в положении  CLOSE (закрыто) (рис. 5);
 - Установите чашку или чашки под носиками держателя фильтра (рис. 12). Рекомендуется нагревать чашки перед приготовлением кофе, ополаскивая их в небольшом количестве горячей воды;
 - Убедитесь, что сигнальный индикатор  (B4) включен, затем поверните переключатель функций (B8) в положение  (B5): машина станет наливать кофе;
 - Как только достигнете желаемого количества кофе в чашке, верните переключатель функций в положение .

 **Примечание.** Чтобы снять держатель фильтра, поверните рукоятку справа налево.

 **Опасность ожога!** Во избежание разбрызгивания никогда не снимайте держатель фильтра при приготовлении кофе и в течение нескольких секунд после того как кофе нальется.


КАК ПРИГОТОВИТЬ ЭСПРЕССО С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЧАЛД

 **Примечание.**

Используйте чалды, которые соответствуют стандарту ESE: указанному на упаковках с имеющимся следующим товарным знаком.










Стандарт ESE - это система, принятая самыми крупными производителями чалд, и позволяет легко и быстро приготовить эспрессо.

- Установите фильтр для кофе в чалдах (C4 ) в держатель фильтра;
- Вставьте чалду в фильтр максимально по центру (рис.13). Всегда следуйте инструкциям, приведенным на упаковках чалд, для их правильной установки в фильтр;
- Следуйте инструкциям с пункта 4 предыдущего параграфа, учитывая, что можно наливать только одну чашку кофе за раз.


КАК ПРИГОТОВИТЬ КАПУЧИНО

- Приготовьте эспрессо как указано в предыдущих разделах, используя достаточно большие чашки;

- Установите переключатель функций (B8) в положение  (B7) и дождитесь когда загорится соответствующий индикатор (B3);
- Затем налейте в резервуар около 100 г молока для каждой порции капучино. Молоко следует брать из холодильника (не горячее!). При выборе размера резервуара следует учитывать, что объем молока увеличится в 2-3 раза (рис. 14);
-  **Примечание:** Рекомендуется использовать частично обезжиренное молоко при температуре холодильника.
- Поверните капучинатор в направлении внешней стороны (рис. 15);
- Установите резервуар с молоком под капучинатором (рис. 16);
- Дождитесь загорания индикатора ОК. Включенный индикатор свидетельствует о том, что бойлер достиг идеальной температуры для подачи пара.
- Откройте подачу пара, повернув рукоятку в положение  на несколько секунд для слива воды, оставшейся в контуре. Закройте подачу пара.
- Погрузите капучинатор в молоко на глубину около 5 мм (рис. 17) и поверните рукоятку подачи пара в положение . После этого молоко начнет увеличиваться в объеме и переходить в пенообразное состояние.
- При увеличении объема молока в два раза погрузите капучинатор глубже и продолжайте нагрев. По достижении требуемой температуры (идеальный уровень: 60°C), остановите подачу пара, повернув рукоятку, установив в пол.  и поверните переключатель в пол.  (рис. 18).
- Разлейте вспененное молоко в чашки с ранее приготовленным эспрессо. Капучино готов: добавьте сахар по вкусу и, по желанию, нанесите немного шоколадной крошки.

 **Примечание.** Если необходимо приготовить несколько порций капучино, сначала нужно приготовить несколько чашек кофе и только после этого вспенить молоко для всех порций.



Рекомендуется подавать пар в течение не более 60 секунд и вспенивать молоко не более 3 раз подряд.

 **Внимание!** С целью поддержания чистоты рекомендуется чистить капучинатор всякий раз после использования.



Выполните следующие действия:

- Выпустите пар в течение нескольких секунд (пункты 2, 5 и 6 предыдущего раздела). С помощью этой операции из капучинатора удаляются остатки молока. Выключите прибор, нажав на главную кнопку.
- Подождите несколько минут, пока трубка капучинатора не остынет. Снимите капучинатор, открутите его против часовой стрелки и потяните вниз (рис. 19).
- Снимите насадку капучинатора направляя вниз (рис. 20).





- Убедитесь, что отверстия в капучинаторе, показанные на рис. 21, не засорены. При необходимости очистите их с помощью булавки.
- Промойте трубку подачи пара, стараясь не обжечься.
- Вставьте насадку капучинатора на прежнее место.

⚠ Внимание! После спуска пара, сигнальные индикаторы   и  мигают, указывая на то, что котел слишком горячий для подачи кофе.

Для быстрого охлаждения котла:

- Поместите резервуар под капучинатор и одну чашку под держатель фильтра.
- Поверните переключатель функций (B8) в положение .
- Поверните переключатель пара (A4) в положение I.
- Прекратите подачу из капучинатора, провернув переключатель пара в положение 0 и налейте воду из держателя фильтра.
- Поверните затем переключатель функций в положение .

ПОЛУЧЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

- Включите машину, нажав главную кнопку (A2). Сигнальный индикатор  мигает.
- Поместите емкость под капучинатором.
- Когда сигнальная лампа  горит поверните переключатель  (A4) в положение I: капучинатор подаст горячую воду.
- Для прекращения подачи горячей воды поверните переключатель  в положении 0.

Рекомендуется подача воды в течение не более 60 секунд.

ЧИСТКА

Очистка выпускного машины

Следующие части машины необходимо периодически прочищать:

- внутренний контур машины;
- стаканчик каплесборник (A14)
- фильтры для кофе (C2, C3 и C4);
- канал бойлера (A7);
- емкость для воды (A10);
- податчик горячей воды (A6) как описано в предыдущем разделе;
- вставка горячей воды/пара.

⚠ Внимание!

- Не используйте для очистки аппарата растворители, абразивные моющие средства или алкоголя.
- Не используйте металлические предметы для удаления наслоений или отложений кофе, чтобы не поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

Чистка внутреннего контура машины

Если машина не использовалась 3/4 дня, то перед ее использованием рекомендуется включить ее и провести очистку внутренних деталей, как указано в пунктах 4 и 5 параграфа "Первое включение прибора".

Промывка стаканчика каплесборника

⚠ Внимание!

Стаканчик каплесборник имеет плавающий индикатор (красного цвета) уровня содержания воды. Прежде, чем этот индикатор начнет выступать из поддона для чашек (рис. 22), необходимо опустошить и очистить поддон, в противном случае вода перельется через край и повредит машину, опорную плоскость и окружающие детали.

- Снимите поддон (рис. 23);
- Снимите решетку для чашек, уберите воду (рис. 24) и протрите лоток тканью. Затем соберите каплесборник;
- Вставьте стаканчик каплесборник обратно.

Чистка фильтров для кофе

Регулярно очищайте фильтры для кофе, ополаскивая их под проточной водой. Убедитесь, что отверстия не засорены, в противном случае, очистите их с помощью иглы (рис. 25).

Очистка выпускного канала бойлера

После приготовления каждых 200 чашек кофе, нужно почистить лоток бойлера, подавая из него примерно 0,5 л воды (рис. 26).

Очистка бачка для воды

- Лоток бойлера нужно мыть периодически (один раз в месяц) и при каждой замене фильтра для смягчения воды (C9, *если имеется) посредством влажной ткани и мягкого чистящего средства;
- Снимите фильтр (*если имеется) и сполосните его под струей воды;
- Поставьте фильтр (*если имеется), заполните емкость свежей водой и поставьте ее на место;
- (Только для моделей с фильтром для смягчения воды) Выполните подачу 100мл воды.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Регулярно очищайте машину от накипи после определенного периода использования машины в зависимости от жесткости воды.

Измерение жесткости воды

- Выньте из упаковки полоску с надписью "TOTAL HARDNESS TEST" (ТЕСТ ОБЩЕЙ ЖЕСТКОСТИ) с прилагаемой инструкцией на английском языке.
- Полностью опустите полоску в стакан с водой примерно на секунду.

- Выньте полоску из воды и слегка потрясите ее. Примерно через минуту образуются 1, 2, 3 или 4 красных квадрата, в зависимости от жесткости воды, каждый квадратик соответствует 1 уровню.

Как удалить накипь

В следующей таблице указано количество месяцев пользования и количество использованных литров воды:

Количество красных квадратов на полоске реагенте	Месяцы использования	№ фильтров
0	8	240
1	7	180
2	6	120
3	4	70
4	2	40

Процедура удаления накипи



Внимание!

- Перед использованием, внимательно прочитайте инструкции и этикетку на упаковке средства для удаления накипи.
 - Рекомендуется использовать антинакипин исключительно компании De'Longhi. Использование средств, непригодных для удаления накипи, а также неправильное выполнение операции по удалению накипи, может привести к дефектам, которые не предусмотрены гарантийей производителя.
- Полностью опустошите емкость для воды и снимите фильтр для смягчения воды (если имеется). Наполните бак водным раствором средства для удаления накипи, полученным согласно указаниям, приведенным на упаковке;
 - Одну емкость поставьте под лоток бойлера, а другую – под раздатчик горячей воды (рис. 27): убедитесь, что фильтродержатель и каплесборник пустые и правильно установлены;
 - Установите переключатель функций (B8) в положение. и налейте около 1/4 раствора, содержащегося в емкости. Время от времени подавайте горячую воду, поворачивая переключатель пара/горячей воды (A4) в положение I. Время от времени выпускайте пар с помощью рукоятки подачи пара. Затем прекратите подачу, установив переключатель в пол. и оставьте раствор приблизительно на 5 минут;
 - Повторите пункт 3 еще 3 раза до опорожнения бака.
 - Для очищения от остатков раствора, необходимо вынуть емкость для воды, опустошить ее, ополоснуть проточной водой, затем наполнить до максимального уровня

свежей водой, снова вставить фильтр (если ранее вы его сняли), а затем вставить емкость для воды в машину;

- Опустошите обе емкости и установите их под лотком бойлера и капучинатором;
 - Поверните переключатель функций в положение и время от времени поворачивайте переключатель пара / горячей воды (A4) в положение . Подавайте воду для очищения емкости.
 - Выньте емкость для воды, заполните свежей водой до максимального уровня, затем поставьте в машину и повторите пункты 6 и 7.
 - Заполните емкость.
- Теперь прибор готов к применению.



Примечание.

- Если процедура удаления накипи не закончилась надлежащим образом (например, произошел сбой в подаче электроэнергии), рекомендуется повторить процесс очистки снова;
- Случаи ремонта машины по причине неисправностей, связанных с накипью не являются гарантийными, если процедуры по удалению накипи, описанные выше не выполнялись вовремя.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ






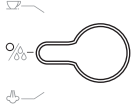


















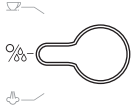


Напряжение питания электросети:	220-240 В 50/60 Гц
Потребляемая мощность:	1450 Вт
Размеры LxHxP:	305x275x320 мм
Термоблок:	Нержавеющая сталь / алюминий
Давление:	15 бар
Емкость бака для воды:	1 л
Длина шнура питания:	1200 мм
Вес:	5,4 кг



Аппарат отвечает следующим директивам ЕС:

- Директива Stand-by (Ожидание) 1275/2008
- Материалы и предметы, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами, отвечают распоряжениям Европейского Регламента 1935/2004.

ЗНАЧЕНИЯ ИНДИКАТОРОВ

ИНДИКАТОРЫ	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ФУНКЦИЙ (В8)	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ (А4) 	ЗНАЧЕНИЯ ИНДИКАТОРОВ
			Каждый раз, когда включаете машину, нажимая на кнопку общего выключателя (А2) и устанавливая ее в положение I, автоматически запускается самостоятельная проверка машины.
			Машина нагревается, чтобы подать кофе или горячую воду.
			Машина достигла идеальной температуры для подачи кофе или горячей воды. КОФЕ: поверните переключатель В8 в положение  . ГОРЯЧАЯ ВОДА: поверните переключатель А4 в положение  .
			Переключатель В8 в положении  : соответствующий индикатор мигает и предупреждает, что машина нагревается для подачи пара.
			Машина достигла идеальной температуры для подачи пара. ПОВЕРНИТЕ переключатель А4 в положение  для начала подачи.
			После подачи пара, температура очень высокая для приготовления кофе, поэтому подождите или следуйте инструкциям в конце параграфа. «Как приготовить капучино». Если вы намерены приготовить капучино или горячую воду, то продолжайте как обычно.
			Если устройство не используется в течение определенного времени, то оно автоматически отключается (переходит в режим ожидания): чтобы включить его снова используйте кнопку  .

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Ниже приводится список некоторых возможных неполадок.

Если неполадка не может быть устранена описываемыми способами, необходимо связаться со Службой Технической Поддержки.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК
Машина не включается	Кабель питания вставлен неправильно	Убедитесь, что штекер кабеля питания полностью вставлен в специальное гнездо в задней части машины; после этого убедитесь, что вилка хорошо вставлена в розетку
Эспрессо не поступает	Нет воды в бачке	Заполните бачок для воды
	Закупорены выходные отверстия кофе на держателе фильтра	Очистите отверстия носиков на держателе фильтра
	Закупорен нагревательный душ эспрессо	Выполнить очистку, как описано в разделе "Очистка выпускного канала бойлера"
	Наличие накипи в водяном контуре	Выполните очистку от накипи как указано в разделе "Удаление накипи"
	Неправильно установлен бачок и клапан на дне не открыт	Слегка нажмите бачок, чтобы открыть клапан на дне
Кофе эспрессо капает с кромок держателя фильтра, а не с отверстий	Неправильно установлен или загрязнен держатель фильтра	Правильно закрепите держатель фильтра и поверните его с усилием до упора
	Уплотнитель нагревательного душа потерял эластичность или загрязнен	Замените уплотнитель на бойлера для приготовления эспрессо в Центре Технической поддержки
	Закупорены отверстия на носиках держателя фильтра	Очистите отверстия носиков.
Держатель фильтра не вставляется в машину	Насыпано слишком много кофе	Используйте дозатор и правильный фильтр для нужного типа приготовления.
Сильный шум насоса	Бачок для воды пустой	Заполните бачок
	Неправильно установлен бачок и клапан на дне не открыт	Слегка нажмите бачок, чтобы открыть клапан на дне
Светлая пенка кофе (быстро выходит из носика)	Молотый кофе немного спрессован	Повысите прессование молотого кофе
	Недостаточное количество молотого кофе	Увеличьте количество молотого кофе
	Помол кофе слишком крупный	Используйте только молотый кофе для кофемашин эспрессо
	Несоответствующее качество молотого кофе	Замените сорт молотого кофе

После подачи кофе, фильтр (С2, С3 или С4) остается прикрепленным к лотку бойлера		Вставьте еще раз держатель фильтра, затем уберите его.
Не образуется пенка молока при приготовлении капучино	Недостаточно холодное молоко	Молоко должно иметь температуру как в холодильнике
	Капучинатор загрязнен	Тщательно очистите отверстия капучинатора
	Наличие накипи в водяном контуре	Выполните очистку от накипи как указано в разделе "Удаление накипи"
Прибор отключается	Сработало автоматическое отключение	Нажмите главную кнопку для повторного включения устройства

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип изделия	см. маркировку на корпусе устройства
Модель:	"
Напряжение:	"
Частота:	"
Мощность:	"

Сделано в Китае для:
 De'Longhi Appliances s.r.l.
 via L.Seitz, 47 31100 Treviso Italy
 Де'Лонги Апплайансиз с.р.л.
 Виа Л. Зейц, 47 31100 Тревизо Италия

Импортер и ответственный за претензии потребителей на территории Таможенного Союза:
 ООО «Делонги»
 127055 Россия, г. Москва, ул. Суцёвская, д. 27, стр. 3
 Тел. +7 (495) 781-26-76

Изделие использовать по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации. Срок службы изделия составляет 2 года с даты продажи потребителю.
 Дату изготовления изделия можно определить по серийному номеру, расположенному на корпусе изделия (Сер. № ASSCC, где А – последняя цифра года изготовления, SS – производственная неделя, CC – дата печати, рассчитанная автоматически с 1992 г. Пример: Сер. № 30411, год изготовления – 2003, производственная неделя – 4)

EAC